

### Detector de voltaje sin contacto y linterna Extech DV20



#### 1. Intención de uso

El "probador de voltaje sin contacto" detecta el cambio electrostático de estado estable generado por el voltaje CA a través del aislamiento sin requerir el contacto con el conductor desnudo. Un fulgor rojo en la punta indica la presencia de voltaje. El dispositivo debe ser operado exclusivamente con baterías AAA. Debe evitar el contacto con la humedad por todos los medios posibles.

Este producto satisface los requisitos Europeos y domésticos relacionados con la compatibilidad electromagnética (EMC). Se ha verificado el cumplimiento con CE y se han depositado con el fabricante las declaraciones y documentos relevantes.

La conversión y/o modificación no autorizada del dispositivo es inadmisibles por razones de seguridad y aprobación (CE).

No se permite cualquier uso diferente a lo descrito previamente ya que puede dañar al producto y llevar a riesgos asociados tales como corto circuito, fuego o choque eléctrico, etc. Por favor lea completamente las instrucciones de operación y guárdelas para referencia futura.

#### 2. Explicación de símbolos



Un signo de exclamación con un triángulo indica que hay información importante en las instrucciones de operación. Lea cuidadosamente todas las instrucciones de operación antes de operar el dispositivo para prevenir riesgos y peligros.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de voltaje sin aislamiento dentro del gabinete del dispositivo que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de choque eléctrico para las personas.



Este dispositivo brinda aislamiento básico con aislantes complementarios.

Este dispositivo está diseñado para brindar protección contra voltajes transitorios de instalaciones fijas y para casos donde la confiabilidad y disponibilidad del equipo esté sujeta a requerimientos específicos. Los ejemplos incluyen alambrado de edificaciones, equipo industrial con conexión permanente a instalaciones fijas.

#### 3. Instrucciones de seguridad

Nosotros no asumimos la responsabilidad por daños a propiedad o lesiones personales si el producto se ha mal usado en cualquier manera o dañado por uso inapropiado o el incumplimiento de estas instrucciones de operación. La Garantía proscibirá

El icono con símbolo de exclamación indica información importante en las instrucciones de operación. Lea cuidadosamente todas las instrucciones de operación antes de operar el dispositivo para prevenir riesgos y peligros.

##### Seguridad de producto

- El voltaje entre el dispositivo de medición y tierra física no debe exceder de 600V en Categoría III de sobre voltaje.
- Este dispositivo se puede usar en entornos donde sólo ocurrió contaminación no conductiva o conductividad temporal causada por condensación ocasional.
- El dispositivo no debe ser sujeto a tensiones mecánicas pesadas.
- El dispositivo no debe ser expuesto a temperaturas extremas, luz solar directa, vibración o humedad intensa.
- El dispositivo no debe ser expuesto a humedad o líquidos. Éste sólo se debe usar bajo condiciones climáticas apropiadas o solo con la protección adecuada en caso de uso en exteriores.
- Al operar el dispositivo, por favor use el equipo de protección personal apropiado requerido por las autoridades locales o nacionales.

##### Batería seguridad

- Debe observar la polaridad correcta al insertar las baterías. ("+" = positivo; "-" = negativo).
- Retire las baterías del dispositivo si no será usado durante un largo periodo para evitar daños por derrame. Las baterías dañadas o con derrame puede causar quemaduras por ácido al entrar en contacto con la piel, por lo tanto use guantes protectores al manipular baterías dañadas.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. No deje las baterías por doquier ya que hay riesgo de que los niños o mascotas las traguen.
- Deberá reemplazar todas las baterías al mismo tiempo. Mezclar baterías nuevas y usadas en el dispositivo puede causar

derrames de la batería y daños al dispositivo.

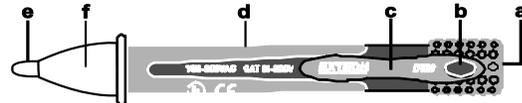
- Las baterías no deben ser desmanteladas, puestas en corto o echadas al fuego. Nunca recargue baterías no-recargables. Hay riesgo de explosión.

#### Misceláneos

- El producto no es un juguete y deberá guardarse lejos del alcance de los niños y mascotas.
- En locales comerciales, se deben cumplir los reglamentos para la prevención de accidentes de la Asociación de Organizaciones Profesionales Industriales referentes a los sistemas eléctricos y operación de equipo.
- En escuelas, centros de capacitación, talleres de manualidades y pasatiempos, el manejo de los aparatos de medición debe ser supervisado bajo la responsabilidad de personal capacitado.
- El trabajo de servicio, ajustes o reparación debe ser realizado sólo por un especialista o taller especializado.

#### 4. Elementos de operación

- a. Tapa del compartimiento de la batería
- b. Interruptor de luz LED
- c. Clip detector
- d. Área de agarre del detector
- e. Punta del detector
- f. Luz LED



#### 5. Operación

Antes de cada uso, pruebe el dispositivo en un circuito conocido en operación dentro de la clasificación de este dispositivo. Coloque la punta del dispositivo próxima al voltaje CA. Al ocurrir la detección, la punta brillará. Si no hay indicación, aún podría haber voltaje. La operación puede ser afectada por diferencias en el diseño del enchufe y del espesor y el tipo del aislante. El dispositivo no puede detectar voltaje dentro de cable acorazado o en conductos detrás de paneles o dentro de gabinetes metálicos.

Adicionalmente, puede encender una linterna LED, presione el interruptor de iluminación LED (b).

#### 6. Reemplazo de la batería

Si el indicador se torna débil, reemplace la batería tan pronto sea práctico.

1. Levante el clip (c) cuidadosamente y empuje afuera la tapa (a) del compartimiento de la batería.
2. Reemplace la batería usada con dos baterías AAA nuevas.
3. Reemplace la tapa (a) hasta escuchar que traba.
4. El dispositivo se enciende una vez insertadas las baterías.



Usted, como usuario final, está legalmente obligado (Reglamento de baterías) a regresar todas las baterías y acumuladores usados, ¡el desecho en el desperdicio o basura de la casa está prohibido!

Usted puede entregar las baterías o acumuladores usados, gratuitamente, en los puntos de recolección de nuestras sucursales en su comunidad o donde sea que se venden las baterías o acumuladores.

**Desecho:** Cumpla las estipulaciones legales vigentes respecto al desecho del dispositivo al final de su vida útil.

#### 7. Mantenimiento

Apague el aparato antes de limpiar y solo use un paño seco, antiestática. No use abrasivos o solventes.

#### 8. Datos técnicos

Escala de detección de voltaje	100 - 600V~, 50/60Hz
Categoría de sobre voltaje	600V, CAT III
Grado de contaminación	2
Temperatura de operación	0°C a 50°C
Batería tipo	2 baterías AAA (NEDA 24A, R03 o micro cell)

## ***Garantía de dos años***

---

**Teledyne FLIR LLC, garantiza este Instrumento marca Extech a estar libre de defectos en partes o mano de obra durante dos años a partir de la fecha de embarque (se aplica una garantía limitada a seis meses para cables y sensores). El texto completo de la garantía está disponible en <http://www.extech.com/support/warranties>.**

## ***Servicios de reparación y calibración***

---

**Teledyne FLIR LLC, ofrece servicios de reparación y calibración para los productos marca Extech que vendemos. Ofrecemos calibración rastreable de NIST para la mayoría de nuestros productos. Póngase en contacto con nosotros para obtener información sobre la disponibilidad de calibración y reparación, consulte la información de contacto a continuación. Se deben realizar calibraciones anuales para verificar el funcionamiento y la precisión del medidor. Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin aviso. Por favor, visite nuestro sitio Web para obtener la información de producto más actualizada: [www.extech.com](http://www.extech.com).**

## ***Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente***

---

**Lista de teléfonos de atención al cliente: <https://support.flir.com/contact>**

**Correo electrónico de Calibración, Reparación, y Devoluciones: [repair@extech.com](mailto:repair@extech.com)**

**Soporte Técnico: <https://support.flir.com>**

**Copyright © 2021 Teledyne FLIR LLC**

Reservados todos los derechos, incluyendo el derecho de reproducción total o parcial en cualquier medio

**[www.extech.com](http://www.extech.com)**